



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 9. veebruar 2009 (04.03)
(OR. en)**

**6070/1/09
REV 1**

PUBLIC 1

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE – NOVEMBER 2008

Käesolev dokument sisaldab:

- I LISAS nõukogu poolt 2008. aasta novembris vastuvõetud aktide loetelu^{1 2}.
- II LISAS täiendavaid üksikasju nimetatud aktide vastuvõtmise kohta. I OSAS on esitatud õigustloovate aktide vastuvõtmist käsitlev teave (nt vastuvõtmise kuupäev, vastav nõukogu istung ja vastuvõetud dokumendi number, millele on vajadusel lisatud kohaldatud hääletusreeglid, hääletustulemused, selgitused hääletamise kohta ja nõukogu protokollis kantud avaldused). II OSAS on esitatud teave muude aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikustada.

Käesolev dokument on samuti kättesaadav internetiaadressil <http://consilium.europa.eu>, rubriigis „Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „Nõukogu õigusaktide kokkuvõte”. Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris internetiaadressil [Juurdepääs nõukogu dokumentidele: avalik register](#).

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetse eelarvega seotud otsused jne.

² Kaasotsustamismenetluse teel vastuvõetud õigusaktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, kus õigusakt vastu võetakse, erineda asjaomase akti tegelikust kuupäevast, kuna kaasotsustamismenetluse puhul loetakse õigusakt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Autentsed on ainult õigusaktide lõplikku vastuvõtmist käsitlevad protokollid, mis on kättesaadavad internetiaadressil <http://consilium.europa.eu> rubriigis „Dokumendid”, „Õigusloome läbipaistvus”, „Nõukogu protokollid”.

**NÕUKOGU POOLT 2008. AASTA NOVEMBRIS
VASTUVÕETUD ÕIGUSAKTIDE LOETELU**

**Euroopa Liidu Nõukogu 2901. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED)
4. novembril 2008 Brüsselis**

Nõukogu otsus, millega antakse Ungarile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi
14953/2/08 REV 2

Nõukogu otsus, millega antakse Ungarile vastastikust abi
15057/08

Nõukogu järeldused ELi statistika kohta ning majandus- ja rahanduskomitee 2008. aasta aruanne, mis käsitleb teabele esitatavaid nõudeid majandus- ja rahaliidus
14525/08 + COR 1 (fr), 14524/08

2008/847/EÜ: Nõukogu otsus, 4. november 2008, milles sätestatakse, et Kesk-Aasia riigid vastavad otsusega 2006/1016/EÜ (millega Euroopa Investeerimispankale antakse ühenduse tagatis ühenduseväliste projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks) kehtestatud tingimustele
ELT L 301, 12.11.2008, lk 13–13

2008/846/EÜ: Nõukogu otsus, 4. november 2008, Regioonide Komitee Itaalia liikme ametisse nimetamise kohta
ELT L 301, 12.11.2008, lk 12–12

2008/859/EÜ: Nõukogu otsus, 4. november 2008, millega muudetakse ühiste konsulaarjuhiste 3. lisa I osa seoses kolmandate riikide kodanikega, kellelt nõutakse lennujaamaviisat
ELT L 303, 14.11.2008, lk 11–12

Nõukogu otsus ühenduse seisukoha kohta EL-Maroko assotsiatsiooninõukogus seoses Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel, artikli 84 rakendamiseks tollikoostöö komitee loomiseks, majandusdialoogi tööühma töökorra vastuvõtmiseks ning teatavate assotsiatsioonikomitee allkomiteede töökorra muutmiseks
13819/08

Nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Arengufondi osamaksu tasuvate liikmesriikide osamaksud (2008. aasta osamaksu kolmas osa)
14409/08

Nõukogu otsus, millega antakse komisjonile volitused pidada läbirääkimisi Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) ja Ameerika Ühendriikide Energeetikaministeeriumi (USDOE) vahelise koostöölepingu üle tuumaohutusealase teadus- ja arendustegevuse valdkonnas
14273/08 + REV 1 (nl, bg)

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse osavõtu kohta osoonikihti kahandavate ainete Montreali protokollist alustest läbirääkimistest
13666/08 + COR 1 (mt)

Nõukogu otsus, milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Hiina Rahvavabariigi valitsuse vahelist mereveolepingut muutva protokollist allakirjutamist
13698/08

Euroopa Liidu Nõukogu 2902. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 10. novembril 2008 Brüsselis

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1139/2008, 10. november 2008, millega määratakse 2009. aastaks kindlaks teatavate Musta mere kalavarude suhtes kohaldatavad püügivõimalused ning nendega seotud tingimused
ELT L 308, 19.11.2008, lk 3–6

Nõukogu järeldused kohalike omavalitsuste kui vaesuse vähendamisele suunatud arenguprotsessi osaliste kohta
14450/08 + REV 1 (pt)

Euroopa Liidu Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused tervishoiusüsteemide tugevdamise kohta arengumaades
14268/08

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused piirkondliku integratsiooni ja AKV riikide arengut edendavate majanduspartnerluse lepingute kohta
15078/08

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse seisukoha kohta AKV-EÜ suursaadikute komitees seoses otsusega, mis käsitleb vahendite eraldamist Somaaliale 10. Euroopa Arengufondist
14060/08

Nõukogu otsus liikmesriikide osamaksude kohta Euroopa Arengufondi aastatel 2009 ja 2010 (sealhulgas 2009. aasta osamaksu esimene osa)
14995/1/08 REV 1

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Ukraina vahel kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimise kohta, mis käsitleb partnerlus- ja koostöölepingus sisalduvate teenuskaubandusega seotud kohustuste säilitamist
8968/08 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi)

Nõukogu järeldused kolmepoolse arutelu ja koostöö kohta Euroopa Liidu, Hiina ja Aafrika vahel
15125/08

Nõukogu järeldused teemal „Üks aasta pärast Lissaboni: Aafrika ja Euroopa partnerluse raames tehtud töö”
15126/08

Nõukogu ühismeede 2008/851/ÜVJP, 10. november 2008, mis käsitleb Euroopa Liidu sõjalist operatsiooni Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks
ELT L 301, 12.11.2008, lk 33–37

Nõukogu suunised kaitseagentuuri tööks 2009. aastal
15133/08

Nõukogu otsus 2008/842/ÜVJP, 10. november 2008, millega muudetakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid käsitleva ühise seisukoha 2007/140/ÜVJP III ja IV lisa
ELT L 300, 11.11.2008, lk 46–54

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1110/2008, 10. november 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 423/2007, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid
ELT L 300, 11.11.2008, lk 1–28

Nõukogu ühismeede 2008/862/ÜVJP, 10. november 2008, millega muudetakse ühismeedet 2005/889/ÜVJP, millega asutatakse Euroopa Liidu piirihaldamise abimissioon Rafah piiriületuspunktis (EUBAM Rafah)
ELT L 306, 15.11.2008, lk 98–98

Nõukogu ühismeede 2008/858/ÜVJP, 10. november 2008, bioloogiliste ja toksinrelvade konventsiooni toetamiseks massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames
ELT L 302, 13.11.2008, lk 29–36

Nõukogu ühine seisukoht 2008/843/ÜVJP, 10. november 2008, millega muudetakse ühist seisukohta 2007/734/ÜVJP Usbekistani vastu suunatud piiravate meetmete kohta ja pikendatakse selle kehtivusaega
ELT L 300, 11.11.2008, lk 55–55

Nõukogu ühine seisukoht 2008/844/ÜVJP, 10. november 2008, millega muudetakse ühist seisukohta 2006/276/ÜVJP, mis käsitleb teatud Valgevene ametnike vastu suunatud piiravaid meetmeid
ELT L 300, 11.11.2008, lk 56–56

EJKP tsiviilmissioonidega seotud kogemuste ja parimate tavade kindlaksmääramise ja rakendamise suunised

15021/1/08 REV 1

Nõukogu järelused Birma/Myanmari kohta

15254/08

Nõukogu järelused Liibanoni kohta

15148/08

**Euroopa Liidu Nõukogu 2903. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED)
10.-11. novembril 2008 Brüsselis**

Nõukogu järelused Kongo Demokraatliku Vabariigi kohta

15128/2/08 REV 2

EJKP: tsiviilvõimed ja kriisiohjamine: Avaldus tsiviilpeaeesmärgi 2010 kohta

15255/08 + COR 1 (fi)

Nõukogu järelused EJKP kohta

15310/08

Nõukogu järelused Lääne-Balkani riikide kohta

14952/3/08 REV 3

Nõukogu järelused Iraagi kohta

15547/08

Nõukogu järelused: Suunised ELi osalemiseks arengu rahastamise rahvusvahelisel konverentsil (Doha, 29. november – 2. detsember 2008)

15075/1/08 REV 1

Euroopa Liidu avaldus seoses arengu rahastamise rahvusvahelise konverentsiga (Doha, 29. november – 2. detsember 2008)

15570/08

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järelused, mis käsitlevad Euroopa Liidu reageerimist toidukriisile

15285/08

**Õigusaktide vastuvõtmine pärast Euroopa Parlamendi teist lugemist
kaasotsustamismenetluse raames (Strasbourg, 17.-20. november 2008)**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1338/2008, 16. detsember 2008, rahvatervist ning töötervishoidu ja tööohutust käsitleva ühenduse statistika kohta (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 354, 31.12.2008, lk 70–81

**Euroopa Liidu Nõukogu 2904. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS)
18.-20. novembril 2008 Brüsselis**

Nõukogu ühine seisukoht (EÜ) nr 27/2008, 18. november 2008, vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklile 251, eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa Koolitusfond (uuesti sõnastamine)

ELT C 310E, 5.12.2008, lk 1–14

Nõukogu ühine seisukoht (EÜ) nr 28/2008, 18. november 2008, vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklile 251, eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 80/181/EMÜ mõõtühikuid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EMPis kohaldatav tekst)

ELT C 330E, 30.12.2008, lk 1–6

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1297/2008/EÜ, 16. detsember 2008, Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika kaasajastamise programmi (MEETS) kohta (EMPis kohaldatav tekst)

ELT L 340, 19.12.2008, lk 76–82

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1331/2008, 16. detsember 2008, millega kehtestatakse toidu lisaainete, toiduensüümide ning toidu lõhna- ja maitseainete lubade andmise ühtne menetlus (EMPis kohaldatav tekst)

ELT L 354, 31.12.2008, lk 1–6

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1332/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb toiduensüüme ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 83/417/EMÜ, nõukogu määrust (EÜ) nr 1493/1999, direktiivi 2000/13/EÜ, nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ ja määrust (EÜ) nr 258/97 (EMPis kohaldatav tekst)

ELT L 354, 31.12.2008, lk 7–15

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1333/2008, 16. detsember 2008, toidu lisaainete kohta (EMPis kohaldatav tekst)

ELT L 354, 31.12.2008, lk 16–33

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1334/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb toiduainetes kasutatavaid lõhna- ja maitseaineid ning teatavaid lõhna- ja maitseomadustega toidu koostisosi ning millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1601/91, määrusi (EÜ) nr 2232/96 ja (EÜ) nr 110/2008 ning direktiivi 2000/13/EÜ (EMPis kohaldatav tekst)

ELT L 354, 31.12.2008, lk 34–50

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1348/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse nõukogu direktiivi 76/769/EMÜ seoses 2-(2-metoksüetoksü)etanooli, 2-(2-butoksüetoksü)etanooli, metüleendifenüüldiisotsüanaadi, tsükloheksaani ja ammooniumnitraadi turustamise ja kasutamise piirangutega (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 348, 24.12.2008, lk 108–112

2008/872/EÜ: Nõukogu otsus, 18. november 2008, Regioonide Komitee kahe Saksamaa asendusliikme ametisse nimetamise kohta
ELT L 308, 19.11.2008, lk 50–50

Nõukogu otsus AKV–EÜ ministrite nõukogus Euroopa Ühenduse võetava seisukoha kohta, mis käsitleb otsust muuta AKV–EÜ koostöölepingu IV osa
12835/08

Nõukogu ühine seisukoht 2008/873/ÜVJP, 18. november 2008, millega uuendatakse Côte d'Ivoire'i vastu suunatud piiravaid meetmeid
ELT L 308, 19.11.2008, lk 52–52

Euroopa Liidu Nõukogu 2905. istung (HARIDUS, NOORED ja KULTUUR) 20.–21. novembril 2008 Brüsselis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1350/2008/EÜ, 16. detsember 2008, Euroopa loovuse ja innovatsiooni aasta (2009) kohta (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 348, 24.12.2008, lk 115–117

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1352/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse otsust nr 1855/2006/EÜ, millega luuakse programm „Kultuur” (2007–2013) (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 348, 24.12.2008, lk 128–129

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1349/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse otsust nr 1719/2006/EÜ, millega kehtestatakse programm „Aktiivsed noored” perioodiks 2007–2013 (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 348, 24.12.2008, lk 113–114

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1357/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse otsust nr 1720/2006/EÜ, millega luuakse tegevusprogramm elukestva õppe alal (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 350, 30.12.2008, lk 56–57

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1358/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse otsust nr 1904/2006/EÜ, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 programm „Kodanike Euroopa”, et edendada Euroopa kodanikuaktiivsust
ELT L 350, 30.12.2008, lk 58–59

Nõukogu ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb taimekaitsevahendite statistikat
11120/2/08 REV 2

2008/885/EÜ: Nõukogu otsus, 20. november 2008, Regioonide Komitee üheksa Rumeenia liikme ja üheteistkümne asendusliikme ametisse nimetamise kohta
ELT L 317, 27.11.2008, lk 14–15

Ülemaailmne aidsipäev – ELi avaldus – Üks sõna: juhtroll – täita lubadus peatada HIV/AIDSi levik (Pariis – Brüssel, 1. detsember 2008)
15740/08 + REV 1 (fi)

Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Aafrika lepinguosalise vahelise vahepealse majanduspartnerluslepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta
12122/1/08 REV 1 + REV 1 CORS 1-17

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1210/2008, 20. november 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 55/2008, millega kehtestatakse ühepoolsed kaubandussoodustused Moldova Vabariigi suhtes
ELT L 328, 6.12.2008, lk 1–4

Nõukogu otsus, millega kehtestatakse seisukoht, mis tuleb Euroopa Ühenduse nimel vastu võtta konventsiooniosaliste 9. konverentsil seoses konventsiooni I ja II liite muudatusettepanekutega metsloomade rändliikide kaitse kohta
16029/08 + COR 1

Nõukogu järeldused Euroopa kultuuripärandi märgise loomise kohta Euroopa Liidus
ELT C 319, 13.12.2008, lk 11–12

Nõukogu järeldused arhitektuuri kohta: kultuuri panus säästvasse arengusse
ELT C 319, 13.12.2008, lk 13–14

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused kultuurilise mitmekesisuse ja kultuuridevahelise dialoogi edendamise kohta Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide välissuhetes
ELT C 320, 16.12.2008, lk 10–12

Nõukogu järeldused Euroopa digitaalse raamatukogu EUROPEANA kohta
14870/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv) + REV 3 (el) + REV 4 (sl) + REV 5 (lv)

Nõukogu järeldused internetipõhise kultuurialase ja loomingulise sisu seadusliku pakkumise arendamise ning digitaalkeskkonnas piraatluse tõkestamise ja selle vastu võitlemise kohta
13605/08 + REV 1 (lv) + REV 2 (bg) + REV 3 (el) + REV 4 (da) + REV 5 (ro)

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 20. novembri 2008. aasta resolutsioon noorte tervise ja heaolu kohta

ELT C 319, 13.12.2008, lk 1–3

Nõukogu soovitus, 20. november 2008, noorte vabatahtlike liikuvuse kohta Euroopa Liidus

ELT C 319, 13.12.2008, lk 8–10

Nõukogu resolutsioon, 21. november 2008, mitmekeelsust edendava Euroopa strateegia kohta

ELT C 320, 16.12.2008, lk 1–3

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järelused Euroopa töhustatud koostöö tulevaste prioriteetide kohta kutsehariduse ja -koolituse valdkonnas

ELT C 18, 24.1.2009, lk 6–10

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 21. novembri 2008. aasta resolutsioon – "Elukestva nõustamise parem integreerimine elukestva õppe strateegiatesse"

ELT C 319, 13.12.2008, lk 4–7

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 21. novembri 2008. aasta järelused noorte 21. sajandiks ettevalmistamise kohta: koole käsitlev Euroopa koostöökava

ELT C 319, 13.12.2008, lk 20–22

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 21. novembri 2008. aasta järelused noorte liikuvuse kohta

ELT C 320, 16.12.2008, lk 6–9

Euroopa Liidu Nõukogu 2906. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED / EELARVE) 21. novembril 2008 Brüsselis

Nõukogu otsus ühelt poolt Côte d'Ivoire'i ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise vahepealse majanduspartnerluslepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta

12129/08 + REV 2 (it) + ADD 1–5

Nõukogu otsus ühelt poolt Ghana ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise vahepealse majanduspartnerluslepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta

12130/08 + ADD 1–4

Nõukogu otsus 2008/884/ÜVJP, 21. november 2008, millega rakendatakse ühismeedet 2007/369/ÜVJP Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Afganistanis (EUPOL AFGHANISTAN)
ELT L 316, 26.11.2008, lk 21–21

Nõukogu järeldused ELi taimetervise korra läbivaatamise kohta
15490/08 + REV 1 (en, fr)

Euroopa Liidu Nõukogu 2907. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON ja ENERGEETIKA) 27. novembril 2008 Brüsselis

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Hiina Rahvavabariigi valitsuse vahelise narkootiliste või psühhotroopsete ainete ebaseaduslikuks valmistamiseks sageli kasutatavaid lähteaineid ja muid aineid käsitleva lepingu sõlmimise kohta
13001/1/08 REV 1

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Armeenia Vabariigi vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu allakirjutamise kohta
5760/4/08 REV 4 + REV 5 (pl) + REV 5 COR 1 (pl) + REV 6 (pt) + REV 7 (lt)

Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Šveitsi Konföderatsiooni vahelise isikute vaba liikumist käsitleva lepingu protokoll (mis käsitleb Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia osalemist lepingus seoses nende ühinemisega Euroopa Liiduga) Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide nimel sõlmimise kohta
9116/08

2008/906/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, Regioonide Komitee kahe Taani liikme ja kahe asendusliikme ametisse nimetamise kohta
ELT L 327, 5.12.2008, lk 21–21

2008/904/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, Regioonide Komitee Madalmaade ühe liikme ja kahe asendusliikme ametisse nimetamise kohta
ELT L 327, 5.12.2008, lk 18–18

Nõukogu järeldused Argentiina, Brasiilia, Tšiili, Kolumbia ja Mehhikoga peetavate inimõigustealaste konsultatsioonide korra kohta
16326/1/08 REV 1

Nõukogu järeldused tuleviku võrkude ja interneti kohta
16616/08

Euroopa Liidu Nõukogu 2908. istung (JUSTIITS- ja SISEKÜSIMUSED)
27.-28. novembril 2008 Brüsselis

Nõukogu raamotsus 2008/977/JSK, 27. november 2008, kriminaalasjades tehtava politsei- ja õigusalase koostöö raames töödeldavate isikuandmete kaitse kohta
ELT L 350, 30.12.2008, lk 60–71

2008/910/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, millega muudetakse Schengeni konsultatsioonivõrgu 1. ja 2. osa (tehnilised näitajad)
ELT L 328, 6.12.2008, lk 38–41

2008/905/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, millega muudetakse ühiste konsulaarjuhiste 13. lisa viisakleebiste täitmise kohta
ELT L 327, 5.12.2008, lk 19–20

Nõukogu raamotsus 2008/947/JSK, 27. november 2008, vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kohtuotsuste ja vangistuse tingimisi kohaldamata jätmist käsitlevate otsuste suhtes, et teostada tingimuslike meetmete ja alternatiivsete mõjutusvahendite järelevalvet
ELT L 337, 16.12.2008, lk 102–122

Nõukogu raamotsus 2008/909/JSK, 27. november 2008, vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kriminaalasjades tehtud otsuste suhtes, millega määratakse vabadusekaotuslikud karistused või vabadust piiravad meetmed, nende Euroopa Liidus täideviimise eesmärgil
ELT L 327, 5.12.2008, lk 27–46

Nõukogu raamotsus 2008/919/JSK, 28. november 2008, millega muudetakse raamotsust 2002/475/JSK terrorismivastase võitluse kohta
ELT L 330, 9.12.2008, lk 21–23

Nõukogu raamotsus 2008/913/JSK, 28. november 2008, teatud rassismi ja ksenofoobia vormide ja ilmingute vastu võitlemise kohta kriminaalõiguse vahenditega
ELT L 328, 6.12.2008, lk 55–58

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 562/2006 viisainfosüsteemi (VIS) kasutamise osas Schengeni piirieeskirjade raames
PE-CONS 3676/3/08 REV 3

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1187/2008, 27. november 2008, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit naatriumglutamaadi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning nõutakse lõplikult sisse selle suhtes kehtestatud ajutine tollimaks
ELT L 322, 2.12.2008, lk 1–8

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1176/2008, 27. november 2008, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 713/2005, millega kehtestatakse teatavate Indiast pärinevate laia toimespektriga antibiootikumide impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks
ELT L 319, 29.11.2008, lk 1–13

Euroopa Kohtu kodukorra muutmine
ELT L 24, 28.1.2009, lk 8–8

Esimese Astme Kohtu kodukorra muutmine
ELT L 24, 28.1.2009, lk 9–9

Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu kodukorra muutmine
ELT L 24, 28.1.2009, lk 10–10

Nõukogu otsus, 27. november 2008, millega rakendatakse ühismeedet 2007/749/ÜVJP Euroopa Liidu politseimissiooni (EUPM) kohta Bosnias ja Hertsegoviinas
ELT L 318, 28.11.2008, lk 14–14

Nõukogu järeldused elektrooniliste sidevahendite kuritegeliku kasutamise ja anonüümse kasutamise vastu võitlemise kohta
12694/4/08 REV 4

Nõukogu järeldused kultuuriväärtuste salakaubaveo ennetamise ja tõkestamise kohta
14224/2/08 REV 2

Suunised nõukogu raamotsuse 2006/960/JSK (Euroopa Liidu liikmesriikide õiguskaitseasutuste vahelise teabe ja jälitusteabe vahetamise lihtsustamise kohta) rakendamiseks
15574/08

Nõukogu järeldused politsei tegevuse koordineerimise kohta liiklusohutuse valdkonnas
15676/08

Koostööleping CEPOLi ja Interpoli peasekretariaadi vahel
13756/08

Nõukogu järeldused küberkuritegevuse vastase võitluse kooskõlastatud tööstrateegia ja konkreetsete meetmete kohta
15569/08

Radikaliseerumise ja terroristide värbamise vastane ELi strateegia
15175/08

Nõukogu järeldused keemilisi, bioloogilisi, radioloogilisi ja tuumaaineid käsitleva andmebaasi loomise kohta
15294/2/08 REV 2

Nõukogu järeldused terrorismi ja organiseeritud kuritegevusega seotud ohu varajase avastamise mehhanismi rakendamise kohta

16042/1/08 REV 1

Nõukogu järeldused VISi sõprade rühma kohta

15433/08

Nõukogu järeldused suhete tugevdamise kohta Euroopa Liidu ja ÜRO vahel seoses katastroofidele reageerimise suutlikkusega

14795/08 + COR 1 + COR 1 REV 1 (cs) + COR 2 + REV 1 (ro) + REV 2 (sl)

Nõukogu järeldused katastroofidele reageerimise Euroopa koolituse kohta

15520/08 + REV 2 (sk) + REV 3 (sl) + REV 4 (ro)

Nõukogu järeldused, millega kutsutakse üles tugevdama kodanikukaitse suutlikkust Euroopa vastastikuse abi süsteemi kaudu, mis lähtub modulaarsest lähenemisviisist kodanikukaitsele

15653/08 + REV 1 (de) + REV 2 (ro) + REV 3 (sk) + REV 3 COR 1 (sk)

Eurojusti ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vaheline koostööleping

15152/08

Nõukogu järeldused, mille eesmärk on tõhustada ELi liikmesriikide õiguskaitsealast tegevust uimastiäri vastases võitluses Lääne-Aafrikas

15812/1/08 REV 1

Nõukogu järeldused EJKP tsiviilmissioonide ja Europol'i vaheliste võimalike koostöömehhanismide kohta seoses vastastikuse teabevahetusega

15771/08 + COR 1

2008/903/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, Schengeni acquis' sätete täieliku kohaldamise kohta Šveitsi Konföderatsioonis

ELT L 327, 5.12.2008, lk 15–17

Nõukogu ja liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused, mis käsitlevad integratsioonipoliitikaid Euroopa Liidus

15251/08

Nõukogu otsus tsiviil- ja kaubandusajjade kohtualluvuse ja neid käsitlevate kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise konventsiooni sõlmimise kohta

9196/08

Avaldus Mumbais/Bombays toimunud terrorirünnakute kohta

16435/08

Nõukogu järeldused terrorismivastase võitluse alase töö jätkamise kohta

15684/08 + COR 1 (en)

Nõukogu järeldused rännet käsitleva üldise lähenemisviisi rakendamise hindamise kohta ning partnerluse kohta päritolu- ja transiitriikidega
16041/08

Nõukogu järeldused Iraagi pagulaste vastuvõtmise kohta
16113/1/08 REV 1

Nõukogu järeldused isikute vaba liikumise õiguse kuritarvitamise ja vääriti tõlgendamise kohta
16151/1/08 REV 1

Euroopa e-õiguskeskkonna tegevuskava
15315/08

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate resolutsioon Euroopa Liidu liikmesriikide justiitsministeeriumite õigusloomealase koostöö võrgustiku loomise kohta
ELT C 326, 20.12.2008, lk 1–2

Nõukogu järeldused lapseröövialaste hoiatuste süsteemi kohta
14612/2/08 REV 2

**Euroopa Liidu Nõukogu 2909. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS)
28. novembril 2008 Brüsselis**

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1207/2008, 28. november 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 639/2004 ühenduse äärepoolseimates piirkondades registreeritud kalalaevastike haldamise kohta
ELT L 327, 5.12.2008, lk 1–2

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1322/2008, 28. november 2008, millega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning nendega seotud tingimused 2009. aastaks
ELT L 345, 23.12.2008, lk 1–9

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1359/2008, 28. november 2008, millega kehtestatakse 2009. ja 2010. aastaks ühenduse kalalaevadele püügivõimalused seoses teatavate süvamere kalavarudega
ELT L 352, 31.12.2008, lk 1–10

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 353, 31.12.2008, lk 1–1355

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/112/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse nõukogu direktiive 76/768/EMÜ, 88/378/EMÜ ja 1999/13/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2000/53/EÜ, 2002/96/EÜ ja 2004/42/EÜ, et kohandada neid määrusega (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist (EMPs kohaldatav tekst)

ELT L 345, 23.12.2008, lk 68–74

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1336/2008, 16. detsember 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 648/2004, et kohandada seda määrusega (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist (EMPs kohaldatav tekst)

ELT L 354, 31.12.2008, lk 60–61

Nõukogu otsus kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse ning Barbados, Belize'i, Kongo Vabariigi, Côte d'Ivoire'i Vabariigi, Fidži Vabariigi, Guyana Kooperatiivvabariigi, Jamaica, Keenia Vabariigi, Madagaskari Vabariigi, Malawi Vabariigi, Mauritiuse Vabariigi, Mosambiigi Vabariigi, Saint Kitts ja Nevis, Suriname Vabariigi, Svaasimaa Kuningriigi, Tansaania Ühendvabariigi, Trinidad ja Tobago Vabariigi, Uganda Vabariigi, Sambia Vabariigi ja Zimbabwe Vabariigi vahel roosuhkru tagatud hindade kohta tarneperioodideks 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 ja ajavahemikuks 1. juulist 2009 kuni 30. septembrini 2009 ning kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse ja India Vabariigi vahel roosuhkru tagatud hindade kohta samadeks tarneperioodideks
14962/08

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Austraalia vahelise veinikaubandust käsitleva lepingu sõlmimise kohta
14963/08

Eesistujariigi järeldused teemal „Ühise põllumajanduspoliitika tulevik pärast 2013. aastat”
16287/08

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008			
ÕIGUSAKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 2901. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED) 4. novembril 2008 Brüsselis			
Nõukogu otsus, millega antakse Ungarile ühenduse keskmise tähtajaga rahalist abi	14953/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu otsus, millega antakse Ungarile vastastikust abi	15057/08	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Liidu Nõukogu 2902. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 10. novembril 2008 Brüsselis			
Nõukogu määrus (EÜ) nr 1139/2008, 10. november 2008, millega määratakse 2009. aastaks kindlaks teatavate Musta mere kalavarude suhtes kohaldatavad püügivõimalused ning nendega seotud tingimused	13846/08	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

Nõukogu ja komisjoni avaldus

Kalandusküsimustes tuleks edendada koostööd Musta mere äärsete kolmandate riikidega piirkondliku kalandusorganisatsiooni raames. Sellekohaseid jõupingutusi kavatakse teha eelkõige Musta mere äärsete Euroopa Liidu liikmesriikide ja Musta mere äärse kandidaatriigi vahel.

**Õigusaktide vastuvõtmine pärast Euroopa Parlamendi teist lugemist
kaasotsustamismenetluse raames (Strasbourg, 17.–20. november 2008)**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1338/2008, 16. detsember 2008, rahvatervist ning töötervishoidu ja tööohutust käsitleva ühenduse statistika kohta (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3716/08

(Ei kohaldata)

(Ei kohaldata)

**Euroopa Liidu Nõukogu 2904. istung (PÕLLUMAJANDUS ja
KALANDUS) 18.–20. novembril 2008 Brüsselis**

Nõukogu ühine seisukoht (EÜ) nr 27/2008, 18. november 2008, vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklile 251, eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa Koolitusfond (uuesti sõnastamine)

11263/4/08 REV 4

Kvalifitseeritud
hääleteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

Nõukogu avaldus

Võttes vastu käesoleva ühise seisukoha ja eelkõige selle artikli 7 lõike 1, on nõukogu seisukohal, et Euroopa Parlamendi esindajate staatus Euroopa Koolitusfondi juhatuses peaks olema kooskõlas Euroopa Parlamendi esimeeste konverentsi 1998. aasta märtsi otsusega, milles sätestatakse „Euroopa Parlamendi poolt spetsialiseeritud organite ja asutuste juhatuse liikmete ametisse nimetamise kord”¹.

Nõukogu ühine seisukoht (EÜ) nr 28/2008, 18. november 2008, vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklile 251, eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 80/181/EMÜ mõõtühikuid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EMP kohaldatav tekst)	11915/3/08 REV 3	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1297/2008/EÜ, 16. detsember 2008, Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika kaasajastamise programmi (MEETS) kohta (EMP kohaldatav tekst)	PE-CONS 3663/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1331/2008, 16. detsember 2008, millega kehtestatakse toidu lisainete, toiduensüümide ning toidu lõhna- ja maitseainete lubade andmise ühtne menetlus (EMP kohaldatav tekst)	PE-CONS 3658/2/08 VER 2	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1332/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb toiduensüüme ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 83/417/EMÜ, nõukogu määrust (EÜ) nr 1493/1999, direktiivi 2000/13/EÜ, nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ ja määrust (EÜ) nr 258/97 (EMP kohaldatav tekst)	PE-CONS 3659/3/08 REV 3	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

¹ PE 339.471/BUR/Rev.1

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1333/2008, 16. detsember 2008, toidu lisaainete kohta (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3660/4/08 REV 4	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: ES
Hispaania avaldus Hispaania tervishoiuasutuste peamine mureküsimus on tarbijate, sealhulgas kõige haavatavamate elanikkonnarühmade (nt lapsed) ohutuse kaitsmine. Vastavalt toiduohutust käsitlevas valges raamatus sätestatule on Euroopa tasandil toiduohutuse aluseks riskianalüüs, mida toetab sõltumatu riskihindamine, mille läbiviimise eest vastutab Euroopa Toiduohutusamet (EFSA). EFSA hindas hiljuti McCanni jt poolt läbi viidud uuringu tulemusi. Kõnealuses uuringus käsitleti mõnede värvainete ja naatriumbensoaadi mõju laste käitumisele. EFSA jõudis järeldusele, et uuringus esitatakse üksnes piiratud tõendeid selle kohta, et katsetatud segud avaldavad mõnede kogu elanikkonna hulgast valitud laste aktiivsusele ja tähelepanule väikest ja statistiliselt märkimisväärset mõju ning et täheldatud mõjude kliiniline tähtsus on veel ebaselge. Lisaks sellele, kuna lisaaineid ühekaupa ei katsetatud, ei ole võimalik omistada täheldatud mõju ühenditele üksikult. Järelikult ei oleks hoiatuste etiketile lisamine kõnealusel juhul sõltumatu riskihindamisel põhinev riskijuhtimismeede ning me ei usu, et see aitaks tarbijakaitset tõhustada. Oleme seisukohal, et mis tahes sellekohane meede tuleks vastu võtta kontrolliga regulatiivmenetluse teel pärast EFSAlt saadud arvamusel põhineva tehnilise arutelu läbiviimist. Seetõttu pooldame me eesistujariigi ettepanekut, mille kohaselt viiakse märgistamisnõuded määruse lisasse. Hispaania leiab, et toidu kvaliteedi parandamise vahendite pakett on prioriteetne ning aitab tervikuna kaasa tarbijakaitse tõhustamisele. Pidades silmas eesistujariigi ettepanekut, ei ole meie arvates põhjust hääletada selle vastuvõtmise vastu ning seepärast hoidub Hispaania delegatsioon lõppkokkuvõttes selle küsimuse hääletamisest.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1334/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb toiduainetes kasutatavaid lõhna- ja maitseaineid ning teatavaid lõhna- ja maitseomadustega toidu koostisosi ning millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1601/91, määrusi (EÜ) nr 2232/96 ja (EÜ) nr 110/2008 ning direktiivi 2000/13/EÜ (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3661/7/08 REV 7	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

Saksamaa avaldus

Saksamaa peab vajalikuks kehtestada kogu ELis kaneeli sisaldavate toiduainete puhul ühtsed kumariini piirmäärad sellisel tasemel, mis tagab tarbija tervise kaitse ja on tegelikkuses teostatav. Me tervitame seetõttu asjaolu, et teatavate toiduainete puhul on kumariini maksimummäärad nüüd kindlaks määratud.

Tarbijate ennetava tervisekaitse huvides oleks Saksamaa eelistanud praegu sätestatust madalamat kumariini piirmäära kaneeli sisaldavate traditsiooniliste ja hooajaliste pagaritoodete puhul, ent kompromisslahendusena saab ta siiski kavandatud maksimummääraga nõustuda.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1348/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse nõukogu direktiivi 76/769/EMÜ seoses 2-(2-metoksüetoksü)etanooli, 2-(2-butoksüetoksü)etanooli, metüleendifenüüldiisotsüanaadi, tsükloheksaani ja ammooniumnitraadi turustamise ja kasutamise piirangutega (EMP kohaldatav tekst)

Euroopa Liidu Nõukogu 2905. istung (HARIDUS, NOORED ja KULTUUR) 20.–21. novembril 2008 Brüsselis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1350/2008/EÜ, 16. detsember 2008, Euroopa loovuse ja innovatsiooni aasta (2009) kohta (EMP kohaldatav tekst)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1352/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse otsust nr 1855/2006/EÜ, millega luuakse programm „Kultuur” (2007–2013) (EMP kohaldatav tekst)

PE-CONS
3665/4/08 REV 4

Kvalifitseeritud
hääleteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

PE-CONS
3691/1/08 REV 1

Kvalifitseeritud
hääleteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

PE-CONS
3679/1/08 REV 1

Kvalifitseeritud
hääleteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1349/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse otsust nr 1719/2006/EÜ, millega kehtestatakse programm „Aktiivsed noored” perioodiks 2007–2013 (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3680/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1357/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse otsust nr 1720/2006/EÜ, millega luuakse tegevusprogramm elukestva õppe alal (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3677/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1358/2008/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse otsust nr 1904/2006/EÜ, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 programm „Kodanike Euroopa”, et edendada Euroopa kodanikuaktiivsust	PE-CONS 3678/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb taimekaitsevahendite statistikat	11120/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Liidu Nõukogu 2908. istung (JUSTIITS- ja SISEKÜSIMUSED) 27.–28. novembril 2008 Brüsselis			
Nõukogu raamotsus 2008/977/JSK, 27. november 2008, kriminaalasjades tehtava politsei- ja õigusalase koostöö raames töödeldavate isikuandmete kaitse kohta	9260/08 + REV 1 (hu) + REV 3 (fi) + REV 4 (pt)	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

2008/910/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, millega muudetakse Schengeni konsultatsioonivõrgu 1. ja 2. osa (tehnilised näitajad)	10611/08	Ühehäälselt vastu võetud	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
2008/905/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, millega muudetakse ühiste konsulaarjuhiste 13. lisa viisakleebiste täitmise kohta	15259/08	Ühehäälselt vastu võetud	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu raamotsus 2008/947/JSK, 27. november 2008, vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kohtuotsuste ja vangistuse tingimisi kohaldamata jätmist käsitlevate otsuste suhtes, et teostada tingimuslike meetmete ja alternatiivsete mõjutusvahendite järelevalvet	6836/08 + COR 1 (hu) + COR 2 (da) + REV 1 (fi) + REV 2 (de) + REV 3 (nl)	Ühehäälselt vastu võetud	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu raamotsus 2008/909/JSK, 27. november 2008, vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kriminaalasjades tehtud otsuste suhtes, millega määratakse vabadusekaotuslikud karistused või vabadust piiravad meetmed, nende Euroopa Liidus täideviimise eesmärgil	5602/08 + COR 1 (de) + REV 1 (nl) + REV 3 (fi)	Ühehäälselt vastu võetud	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

Raamotsuse eesmärgiks oleva rehabilitatsiooniga seoses lisatud nõukogu deklaratsioon

Võttes arvesse, et käesoleva raamotsuse põhieesmärk on süüdimõistatud isiku edukas rehabilitatsioon riigis, millega tal on tihedaimad sidemed, nagu on selgesõnaliselt sätestatud artiklis 3 ja mida on kinnitatud raamotsuse preambulas, ning nõustudes, et liikmesriikide vastastikuse usalduse tõttu ei ole vajalik kehtestada täiendavat keeldumise põhjust sellel alusel, et kohtuotsuse tunnustamine ei ole kooskõlas rehabilitatsiooni eesmärgiga, rõhutab nõukogu, et see eesmärk peaks olema väljaandjariigi jaoks peamine tegur iga kord, kui tehakse otsus vajaduse kohta edastada kohtuotsus ja tunnistus täidesaatvale riigile.

Poola avaldus

Raamotsuse artikli 7 lõige 4

Vastavalt ELi raamotsuse (vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kriminaalasjades tehtud otsuste suhtes, millega määratakse vabadusekaotuslikud karistused või vabadust piiravad meetmed, nende Euroopa Liidus täideviimise eesmärgil) artikli 7 lõikele 4 kinnitab

Poola Vabariik, et tema pädevad asutused ei kohalda eespool nimetatud raamotsuse artikli 7 lõiget 1.

Läti avaldus

Raamotsuse artikkel 28

Kooskõlas artikli 28 lõikega 2 kinnitab Läti, et kui lõplik kohtuotsus on tehtud enne kolme aasta möödumist raamotsuse jõustumisest, jätkab ta väljaandja- ja täidesaatva riigina süüdimõistatud isikute üleandmist käsitlevate kehtivate õigusaktide kohaldamist, mis on kohaldatavad enne käesolevat raamotsust.

Leedu deklaratsioon

Raamotsuse artikkel 28

Kooskõlas artikli 28 lõikega 2 kinnitab Leedu, et kui lõplik kohtuotsus on tehtud enne kolme aasta möödumist raamotsuse jõustumisest, jätkab ta väljaandja- ja täidesaatva riigina süüdimõistatud isikute üleandmist käsitlevate kehtivate õigusaktide kohaldamist, mis on kohaldatavad enne käesolevat raamotsust.

Nõukogu raamotsus 2008/919/JSK, 28. november 2008, millega muudetakse raamotsust 2002/475/JSK terrorismivastase võitluse kohta

8807/08

Ühehäälselt vastu võetud

Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

Nõukogu raamotsus 2008/913/JSK, 28. november 2008, teatud rassismi ja ksenofoobia vormide ja ilmingute vastu võitlemise kohta kriminaalõiguse vahenditega

16771/07
+ COR 1 (es)
+ COR 2 (pt)
+ COR 3 (lv)
+ COR 4
+ COR 5 (sl)
+ COR 6 (hu)
+ REV 1 (lv)

Ühehäälselt vastu
võetud

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

Nõukogu avaldus

Euroopa Liidu Ministrite Nõukogu võttis 28. novembril 2008 vastu raamotsuse teatud rassismi ja ksenofoobia vormide ja ilmingute vastu võitlemise kohta kriminaalõiguse vahenditega. Nimetatud raamotsuse eesmärgiks on kriminaalõiguse sätete ühtlustamine ning tõhusam võitlus rassismist ja ksenofoobiast ajendatud süütegude vastu, soodustades liikmesriikide vahelist terviklikku ja tõhusat õigusalaalast koostööd.

Raamotsus käsitleb kuritegusid nagu vihkamise või vägivalla õhutamine ning genotsiidi, inimsusevastaste kuritegude ja sõjakuritegude avalik õigustamine, eitamine või mitteoluliseks tunnistamine. Nimetatud raamotsus käsitleb üksnes kuritegusid, mille ajendiks on rassiline kuuluvus, nahavärv, usutunnistus, sünnipära ning rahvuslik või etniline päritolu. Raamotsus ei hõlma kuritegusid, mis on toime pandud muudel põhjustel, nt totalitaarsete režiimide poolt. Sellele vaatamata mõistab nõukogu kõik sedalaadi kuriteod hukka.

Nõukogu kutsub komisjoni üles uurima, kas on olemas vajadus täiendava vahendi järele, mis hõlmaks genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude ja selliste sõjakuritegude avalikku õigustamist, eitamist või mitteoluliseks tunnistamist, mis on suunatud isikute rühma vastu, keda määratletakse muude kriteeriumide kui rassilise kuuluvuse, nahavärvi, usutunnistuse, sünnipära või rahvusliku või etnilise päritolu alusel, nagu näiteks ühiskondliku seisundi või poliitiliste veendumuste alusel, ning esitama nõukogule sellekohase aruande kahe aasta jooksul alates kõnealuse raamotsuse jõustumisest. 25. märtsil 2007 vastu võetud Berliini deklaratsioonis märgitakse, et „Euroopa integratsioon annab tunnistust sellest, et me oleme õppust võtnud oma kannatusterohkest ajaloost, mis on täis veriseid konflikte”. Sellega seoses korraldab komisjon üleeuroopalise avaliku ärakuulamise, mis käsitleb selliseid kuritegusid nagu genotsiid, inimsusvastased kuriteod ja sõjakuriteod, mis on toime pandud totalitaarsete režiimide poolt või nende poolt, kes neid kuritegusid avalikult õigustavad, eitavad, moonutavad või mitteoluliseks tunnistavad, ning rõhutab vajadust ülekohus sobival viisil heastada ning esitada vajaduse korral nimetatud kuritegusid käsitleva raamotsuse ettepanek.

Komisjoni avaldus

Komisjon tervitab nõukogu kõiki jõupingutusi, mis on tehtud nii olulisel teemal kokkuleppe saavutamiseks. Euroopa Liidul oli aeg väljendada rassismi- ja ksenofoobiailmingutele kindlat vastuseisu.

Komisjonile tundub aga, et artikli 7 lõiget 2 võiks tõlgendada nii, et see võimaldab siseriiklikul õigusel prevaleerida liidu õiguse üle. Komisjon tuletab sellega seoses meelde liidu õiguse ülimuslikkust.

Saksamaa avaldus

Olles saanud võimaluse jagada oma seisukohta nõukogu õigustalitusega, soovib Saksamaa teatada järgmist seoses raamotsuse (teatud rassismi ja ksenofoobia vormide ja ilmingute vastu võitlemise kohta kriminaalõiguse vahenditega) artikli 1 lõikes 2 esitatud termini „avalik kord” tõlgendamisega: „Põhjenduse 6 kohaselt käsitleb käesolev raamotsus üksnes rassismi ja ksenofoobia eriti raskete vormide vastu võitlemist kriminaalõiguse vahenditega. Seda silmas pidades lubab raamotsuse artikli 1 lõige 2 liikmesriikidel otsustada karistada üksnes sellise teo puhul, mis pannakse toime viisil, mis tõenäoliselt ületab teatava olulisuse künnise. Sellise künnise kirjeldamiseks on liikmesriikide õigussüsteemides kasutatud erinevaid mõisteid ja lähenemisviise. Mitmes liikmesriigis on otsustavaks teguriks see, kas *individuaalsed* õiguslikud huvid kannatavad eriti tõsiselt raamotsuse artikli 1 lõikes 1 kirjeldatud teo tõttu. Kõnealustes liikmesriikides võib sellise teo eest karistada juhul, kui see on isikute või isikute gruppide suhtes ähvardav, kuritahtlik või solvav. Muudes liikmesriikides võib sellise teo eest karistada juhul, kui on kahjustatud teatavaid *kollektiivseid* õiguslikke huve. Nendes liikmesriikides võib sellise teo eest karistada juhul, kui raamotsuse artikli 1 lõikes 1 kirjeldatud tegu pannakse toime viisil, millega tõenäoliselt rikutakse „avalikku korda” (mõnikord kasutatakse õigusaktides ka terminit „avalik rahu”).

Raamotsuse artikli 1 lõikes 2 jäetakse lähenemisviis lahtiseks ning seda tuleb mõista selliselt, et liikmesriikidel on selles suhtes lubatud järgida oma riiklikke traditsioone ja lähenemisviise. Põhjenduses 6 osutatud viide sellele, et liikmesriikide kultuuri- ja õigustraditsioonid on mõnevõrra erinevad ning et eelkõige nimetatud valdkonnas ei ole kriminaalõiguse täielik ühtlustamine käesoleval ajal võimalik, kinnitab seda tõlgendust. Seetõttu Saksamaa eeldab, et raamotsuse artikli 1 lõikes 2 kasutatud mõiste „avalik kord” kujutab endast nõutava künnise väljendust, mida liikmesriigid võivad raamotsuse rakendamisel mitmel viisil täiendavalt täpsustada. Saksamaa eeldab eelkõige, et Saksamaa kriminaalõiguse vastavates sätetes kasutatav termin „öffentlicher Friede” vastab raamotsuse artikli 1 lõikes 2 kasutatud mõistele „avalik kord”.

Madalmaade avaldus

Madalmaad soovivad teatada, et Madalmaad täidavad juba raamotsuse artiklites 1 ja 2 sätestatud kuriteoks tunnistamise kohustust. Hollandi karistusseadustiku artiklite 137c, 137d ja 137e kohaselt tunnistatakse laialdaselt kuriteoks vihkamisele või vägivallale õhutamine, solvamine või diskrimineerimine muu hulgas rassilise kuuluvuse ja usutunnistuse alusel. Mõiste „rassiline kuuluvus” hõlmab samuti iseloomulikku nahavärvust, sünnipära ja rahvust või etnilist päritolu. Nimetatud artiklite reguleerimisalasse jäävad samuti artikli 1 punktides c ja d osutatud rahvusvaheliste kuritegude avalik õigustamine, eitamine või mitteoluliseks tunnistamine niivõrd, kui selline käitumine õhutab vihkamisele või vägivallale või on solvav või diskrimineeriv rassilise kuuluvuse või usutunnistuse alusel.

Lisaks nõukogu avaldusele esitatud Läti avaldus seoses totalitaarse kommunistliku režiimi poolt toime pandud kuritegudega

Läti tervitab raamotsuse vastuvõtmist, mis on oluline samm rassismi ja ksenofoobia vastu võitlemisel ELis, samuti nõukogu avaldust, ning on seisukohal, et küsimusele lõpliku lahenduse leidmiseks on selles vallas vaja täiendavaid arutelusid ja hinnanguid.

Raamotsus tagab selle, et kogu ELis saab võtta isiku kriminaalvastutusele muu hulgas fašistliku režiimi poolt toime pandud kuritegude avaliku õigustamise, eitamise või mitteoluliseks tunnistamise eest. Kohaldamisala on piiratud üksnes fašistliku režiimi poolt toime pandud kuritegudega, kuid ei hõlma totalitaarse kommunistliku korra poolt toime pandud kuritegusid, kuigi need kuriteod, mis olid peamiselt suunatud küll teatud ühiskonnagruppide vastu, pandi siiski samuti toime etnilise päritolu ja rahvuse alusel, mis on mõiste „rassism” sisu lahutamatu osa, nagu see on määratletud 1966. aastal vastu võetud ÜRO rahvusvahelises konventsioonis rassilise diskrimineerimise kõigi vormide likvideerimise kohta.

Igasugune vägivald või oht tuleb hukka mõista olenemata sellest, millised olid nende kuritegude toimepanemise eesmärgid või nende aluseks olev ideoloogia. ELi rahvad on kokku puutunud mõlema totalitaarse režiimi poolt toime pandud inimsusvastaste kuritegudega ja mõlemad on nõudnud suuri inimohvreid. Läti on seetõttu seisukohal, et EL peab kohaldama samu põhimõtteid mõlema totalitaarse režiimi poolt toime pandud kuritegude suhtes ja nägema ette nende võrdse kohtlemise seoses nende avaliku õigustamise, eitamise või mitteoluliseks tunnistamisega.

Tõik, et ühiskonnas on alati inimesi, kes fašistide või kommunistide poolt toime pandud kuritegusid õigustavad või eitavad, mitte üksnes ei sea ohtu demokraatia põhiväärtuseid, vaid on ka isiklikult solvav ohvrite ja nende pereliikmete jaoks, kes mõlema korra ajal kannatasid.

Ajaloolise mälu säilitamine, totalitaarsete režiimide poolt toime pandud kuritegudele ja nende aluseks olnud ideoloogiatele hinnangu andmine, samuti ohvrite ja vabadusvõitlejate austamine on väga tähtis ajaloolise õigluse jaoks ja inimsusvastaste kuritegude ärahoidmiseks tulevikus. Sellest tulenevalt tuleb kehtestada sarnane lähenemine ja võtta kõik vajalikud meetmed ELi tasandil, et hoida ära mis tahes totalitaarsete režiimide, sealhulgas totalitaarse kommunistliku korra taaselustamine.

Ilma selliseid kuritegusid rahvusvahelisel tasandil uurimata ja kuritegudeks tunnistamata ei saa kuidagi rääkida nende kuritegude tühistamatusest ja leppimisest. Nende kuritegude käsitlemisel peab ELil olema ühesugune arusaam ja ta peab kohaldama sarnaseid kriteeriume. See arusaamine ja käsitus peab põhinema kriteeriumil, et inimelu on ülim väärtus. Kuritegude toimepanemist õigustavaid asjaolusid või ideoloogiat ei tohi esile tõsta. Sellega seoses hindab Läti nõukogu poolt Euroopa Komisjonile esitatud üleskutset analüüsida kahe aasta jooksul pärast raamotsuse jõustumist, kas on vajadus täiendava vahendi järele.

Läti leiab, et sellise tulevikus vastuvõetava vahendiga võiks näha ette selliste kuritegude suhtes sarnaste kriteeriumide kohaldamise ja kohelda selliste kuritegude ohvreid võrdselt kõikjal ELis ning lõpetada ajaloolise tõe eitamine ja moonutamine. Samuti on väga tähtis soodustada seda, et kõik ELi liikmesriigid mõistaksid neid küsimusi ELi tasandil ühtemoodi. Seetõttu peaks Brüsselis 8. aprillil 2008 toimunud esimesel üleeuroopalisel avalikul ärakuulamisel, mis käsitles totalitaarsete režiimide poolt toime pandud kuritegusid, vastuvõetud dokument, mis sai osalejate enamuse toetuse, olema inspiratsiooniks ELi tasandil tulevikus võetavate meetmete jaoks.

Ungari avaldus

Ungari soovib teatada järgmist seoses raamotsuse (teatud rassismi ja ksenofoobia vormide ja ilmingute vastu võitlemise kohta kriminaalõiguse vahenditega) artikli 1 lõikes 2 esitatud termini „*public order*” tõlgendamisega:

„Vastavalt Ungari Vabariigi Konstitutsioonikohtu väljakujunenud kohtupraktikale saab sõnavabadust kriminaalõiguse vahenditega piirata üksnes siis, kui tegu ohustab otseselt ja ilmselt kindlaksmääratud isikute õiguseid ja see võib samas häirida avalikku korda.

Selle kitsa tõlgenduse toetuseks on raamotsuse artikli 1 lõike 2 ingliskeelses versioonis esitatud mõiste „*public order*” hõlmatud Ungaris mõistega „*public peace*”.

Prantsusmaa avaldus raamotsuse artikli 1 lõike 4 alusel

Prantsusmaa kinnitab vastavalt artikli 1 lõikele 4, et lõike 1 punktides c ja/või d esitatud kuritegude eitamine või mitteoluliseks tunnistamine on riigis karistatav üksnes juhul, kui selliste kuritegude toimepanemine on tuvastatud rahvusvahelise kohtu lõpliku otsusega.

Poola avaldus seoses rassistlikel ja ksenofoobsetel ajenditel toime pandud genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude ja sõjakuritegude tõsise moonutamisega

Poola rõhutab, et rassistlikel ja ksenofoobsetel ajenditel toime pandud genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude ja sõjakuritegude avalik tõsine moonutamine on tõsine oht käesoleva raamotsuse alusel kaitstud väärtustele ja on võrreldav selliste kuritegude avalikust õigustamisest, eitamisest või mitteoluliseks tunnistamisest tulevate ohtudega.

Poola mõistab, et kriminaalõigusele omase täpsuse tagamiseks ei lisatud raamotsuse sätetesse avalikku tõsist tõe moonutamist. Nimetatud küsimust käsitleti siiski nõukogu avalduses.

Sellest tulenevalt soovib Poola rõhutada, et faktide tõsine moonutamine, mis hõlmab raamotsuses nimetatud rassistlikel ja ksenofoobsetel ajenditel toime pandud kuritegude eest vastutuse äravõtmist nende tegelikelt toimepanijatelt, tuleb hukka mõista ja sellele peavad liikmesriigid nõuetekohaselt reageerima. Sellise tegutsemise üheks näiteks on ilmselgelt vale termini „Poola koonduslaagrid” kasutamine.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 562/2006 viisainfosüsteemi (VIS) kasutamise osas Schengeni piirieskirjade raames

PE-CONS
3676/3/08 REV 3

Kvalifitseeritud
hääleteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt, välja
arvatud:
hääletamisest hoidus: IE

Euroopa Liidu Nõukogu 2909. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 28. novembril 2008 Brüsselis

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1207/2008, 28. november 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 639/2004 ühenduse äärepoolseimates piirkondades registreeritud kalalaevastike haldamise kohta

14965/08
+ COR 1 (fi, sv)
+ COR 2 (en)
+ REV 1 (lv)

Kvalifitseeritud
häälteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1322/2008, 28. november 2008, millega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning nendega seotud tingimused 2009. aastaks

15287/08
+ REV 1 (ro)

Kvalifitseeritud
häälteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

Nõukogu avaldused

Atlandi merilest ja lest:

ICESilt ning STECFilt saadud teaduslike nõuannetes teatatakse, et atlandi merilesta ja lesta varude olukord Läänemeres ei ole teada. Ainus kättesaadav teave kõnealuste varude kohta on lossimisstatistika. Kättesaadavad andmed on ebapiisavad, et hinnata praeguste varude suurust ja kasutamist. Seega ei ole võimalik saada majandamisalaseid nõuandeid.

STECFi ja ICESi teaduslikud nõuanded põhinevad riiklike laborite andmetel vastavates liikmesriikides.

Asjaomased liikmesriigid töötavad välja ja rakendavad teadusprogrammi, mis tagab andmete piisava kättesaadavuse hõlbustamaks varude olukorra hindamist ning soovitude esitamist majandamismeetmete kohta alates 2009. aastast.

Komisjoni avaldus

Lõhe alarajoonides 22–31:

Silmas pidades võimalikke ajutisi raskusi, mis teatud liikmesriikide rannikuäärsete kogukondadel võivad tekkida seoses triivvõrkude kasutamise keelustamisega Läänemere lõhepüügil, soovitab komisjon uurida Euroopa Kalandusfondi poolt pakutavaid meetmeid, mida nende probleemide käsitlemisel võib kasutada. Komisjon julgustab teadusringkondi tegema jõupingutusi tihedas koostöös kõnealuse kalatööstusega, eesmärgiga arendada välja uued püügivahendid, mis tagaksid traditsioonilise lõhepüügi säilimise vastavate majandamismeetmete raames.

Läänemere idaosa tursa püügikoormus:

Püügikoormuse 10%-line vähendamine Läänemere idaosas on kooskõlas mitmeaastase kavaga. Komisjon leiab, et see püügikoormus võimaldab igal liikmesriigil püüda vastavalt oma kvoodile.

Komisjon jälgib tihedas koostöös asjaomaste liikmesriikidega kvoodi ja püügikoormuse kasutamise arengut 2009. aasta jooksul, et hinnata, kas üldise püügikoormuse jaotamine sellel aastal on piisav jaotatud kvoodi kasutamiseks, ning käsitleb vajadusel seoses nimetatud hindamisega tekkivaid mis tahes probleeme.

Pelaagilised liigid:

Komisjon kavatseb välja töötada pikaajalise majandamisraamistiku Läänemere pelaagiliste liikide suhtes osana oma tööprogrammist 2009. aastal.

Eesti ja Soome avaldus

Lõhe alarajoonis 32:

Lõhe Soome lahes (alarajoon 32) koosneb ainult mõnest üksikust metsikust kogukonnast ning paljudest sega-/kasvatatud varudest. Suur enamus Soome lahe lõhevarudest koosneb kasvatatud lõhest, mis on lastud välja kalastamiseesmärkidel. Metsikute varude olukord on vilets ja populatsioonide seisundit peetakse ohusolevaks.

ICESi ja STECFi teadusnõuannetes soovitatakse, et metsikut Eesti lõhet Soome lahes ei tohi püüda ja kalapüüki lubada tuleks üksnes kohtades, kus ei ole võimalust, et koos kasvatatud lõhega püütakse Soome lahes ka metsikut lõhet. Tuleks vältida kalapüüki jõgedes ja jõesuudmetes, mis toetavad metsikuid varusid.

Eesti ja Soome võtavad sobivaid meetmeid oma suveräänsete õiguste alla kuuluvates vetes kooskõlas ICESi ja STECFi konkreetsete soovitustega, et toetada metsikute lõhevarude taastamist Soome lahes.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1359/2008, 28. november 2008, millega kehtestatakse 2009. ja 2010. aastaks ühenduse kalalaevadele püügivõimalused seoses teatavate süvamere kalavarudega	15286/08	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Komisjoni avaldus püügikoormuse edasise vähendamise kohta Komisjon leiab, et on tähtis, et ühenduse kalalaevastikule eraldatud püügikoormus seoses süvamere kalaliikidega oleks kooskõlas 2009. ja 2010. aastaks süvamere kalavarude suhtes kehtestatud püügilimiitidega. Sel eesmärgil ning täitmaks 2007. aastal kokkulepitud NEAFCi lepingu sätteid, kavatseb komisjon oma nõukogu määruse (millega kehtestatakse Läänemere, Musta mere ja süvamere liikide püügivõimalused 2009. aastaks) ettepanekusse lisada praeguste püügikoormuste 10%-lise vähendamise (möödetuna kilovatt-püügipäevades) süvamere-kalapüügiluba omavate laevade suhtes. Lisaks sellele kavatseb komisjon 2010. aastaks ning selleks, et luua süvamerepüügi pikaajalise majandamise ühtne süsteem, valmistada 2009. aasta jooksul ette ettepaneku nõukogu määruse (EÜ) nr 2347/2002 (millega kehtestatakse süvamere kalavarude püügi suhtes kohaldatavad konkreetsed juurdepääsunõuded ja nendega seotud tingimused, EÜT L 351, 28.12.2002, lk 6) läbivaatamiseks, sealhulgas uued püügikoormuse limiidid süvamere laevadele.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3671/08 + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (de) + ADD 1 REV 3 (bg) + ADD 2 + ADD 3 + ADD 4 + ADD 5 + ADD 6 + ADD 7 + ADD 8 + ADD 8 COR 2 (nl) + ADD 9	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

+ ADD 9 COR 2 (nl)
+ ADD 10
+ ADD 10 COR 1(sv)
+ ADD 11
+ ADD 11 COR 1(sv)
+ ADD 11 COR 3 (nl)
+ ADD 12
+ ADD 12 COR 2 (nl)
+ ADD 12 COR 4 (fi)
+ ADD 13
+ REV 1 (de)
+ REV 2 (el)
+ ADD 1 REV 2 (fi)
+ ADD 1 REV 4 (el)
+ ADD 2 REV 1 (el)
+ ADD 3 REV 1 (el)
+ ADD 4 REV 1 (el)
+ ADD 5 REV 1 (el)
+ ADD 6 REV 1 (el)
+ ADD 7 REV 1 (el)
+ ADD 8 COR 1 (sv)
+ ADD 8 REV 1 (el)
+ ADD 9 COR 1 (sv)
+ ADD 9 REV 1 (el)
+ ADD 10 COR 2 (nl)
+ ADD 11 COR 2 (nl)
+ ADD 11 COR 4 (fi)
+ ADD 12 COR1 (sv)
+ ADD 12 COR 3 (nl)
+ ADD 12 REV 1 (el)
+ ADD 13 REV 1 (el)

Komisjoni, nõukogu ja Euroopa Parlamendi avaldus

REACH-määruses on nõue, et Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) loob ja haldab andmebaasi (andmebaase) teabega kõikide registreeritud ainete kohta, klassifitseerimis- ja märgistamisandmiku ning ühtlustatud klassifitseerimis- ja märgistamisloeteluga. Nimetatud kolm institutsiooni märgivad, et ECHA avaldab liimesriikide ja komisjoni sisulise panuse alusel VI lisa tabelites 3.1 ja 3.2 toodud rahvusvahelistele keemilistele tunnustele vastavad keemilised nimetused ühenduse keeltes internetis nii kiiresti kui võimalik.

Komisjoni avaldus

Kui VI lisa tabelites 3.1 ja 3.2 toodud rahvusvahelistele keemilistele tunnustele vastavad keemilised nimetused on internetis kõikides ühenduste keeltes avaldatud, algatab komisjon nii kiiresti kui võimalik asjakohased meetmed keemiliste nimetuste kõikides ühenduse keeltes määrusesse lisamiseks.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/112/EÜ, 16. detsember 2008, millega muudetakse nõukogu direktiive 76/768/EMÜ, 88/378/EMÜ ja 1999/13/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2000/53/EÜ, 2002/96/EÜ ja 2004/42/EÜ, et kohandada neid määrusega (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS
3672/3/08 REV 3

Kvalifitseeritud
hääleteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1336/2008, 16. detsember 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 648/2004, et kohandada seda määrusega (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS
3673/2/08 REV 2

Kvalifitseeritud
hääleteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 2901. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED) 4. novembril 2008 Brüsselis Nõukogu järeldused ELi statistika kohta ning majandus- ja rahanduskomitee 2008. aasta aruanne, mis käsitleb teabele esitatavaid nõudeid majandus- ja rahaliidus 14525/08 + COR 1 (fr), 14524/08 2008/847/EÜ: Nõukogu otsus, 4. november 2008, milles sätestatakse, et Kesk-Aasia riigid vastavad otsusega 2006/1016/EÜ (millega Euroopa Investeerimispankale antakse ühenduse tagatis ühenduseväliste projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks) kehtestatud tingimustele 10902/08 + REV 1 (el)	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu ja komisjoni avaldus, milles käsitletakse teatavaid tingimusi Euroopa Investeeringispanka poolseks tehingute rahastamiseks Kesk-Aasia riikides Nõukogu ja komisjon lepivad kokku, et Euroopa Investeeringispank (EIP) ja komisjon järgivad nõukogu otsuse 2006/1016/EÜ¹ kohase ühenduse tagatisega hõlmatud EIP rahastamistehingute kindlaksmääramisel ja heakskiitmisel Kesk-Aasia riikides järgmisi põhimõtteid: EIP-poolne rahastamine Kesk-Aasias peaks toimuma tihedas koostöös Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupangaga (EBRD), eelkõige vastavalt tingimustele, mis on sätestatud 15. detsembril 2006 komisjoni, EIP ja EBRD poolt allkirjastatud kolmepoolses vastastikuse mõistmise memorandumis, milles käsitletakse koostööd Ida-Euroopas, Lõuna-Kaukaasias, Venemaal ja Kesk-Aasias, ning mida aeg-ajalt muudetakse ja ajakohastatakse. Võttes arvesse, et Kõrgõzstani ja Tadžikistani välisrahanduslik olukord on ikka veel ebakindel, võivad nimetatud kaks riiki praeguses olukorras täiendavat laenu võtta ainult soodustingimustel. Seetõttu peaks EIP Kõrgõzstani ja Tadžikistani rahastama üksnes suures ulatuses toetusest koosnevate rahastamispakettide kaudu kuni ajani, mil komisjon kõnealustest riikidest kas ühe või mõlema välisrahandusliku olukorra läbivaatamise alusel leiab, et vaadeldava(te) riigi (riikide) olukord on paranenud sellisel määral, mis peaks võimaldama EIPI läbi viia paketivälist rahastamist ühenduse tagatise alusel. Üldiselt tunnistatakse, et EIP laenud peaksid Kesk-Aasias keskenduma energiavarustuse ja energiatranspordi projektidele, mis teenivad ka ELi huve. Energiavarustuse ja energiatranspordi projektide osas peaksid EIP finantstehingud Kesk-Aasias olema kooskõlas ELi poliitiliste eesmärkidega, milleks on energiaallikate mitmekesistamine, Kyoto nõuete järgimine ja keskkonnakaitse tugevdamine, ning toetama nimetatud eesmärkide saavutamist. 2008/846/EÜ: Nõukogu otsus, 4. november 2008, Regioonide Komitee Itaalia liikme ametisse nimetamise kohta 13877/08	

¹ Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/1016/EÜ, millega Euroopa Investeeringispankale antakse ühenduse tagatis ühendusevälistele projektidele antavatest laenudest ja laenutagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks, ELT L 414, 30.12.2006, lk 95.

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
NOVEMBER 2008**

MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
2008/859/EÜ: Nõukogu otsus, 4. november 2008, millega muudetakse ühiste konsulaarjuhiste 3. lisa I osa seoses kolmandate riikide kodanikega, kellelt nõutakse lennujaamaviisat 14434/08 + REV 1 (fi) Nõukogu otsus ühenduse seisukoha kohta EL-Maroko assotsiatsiooninõukogus seoses Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel, artikli 84 rakendamisega tollikoostöö komitee loomiseks, majandusdialoogi töörühma töökorra vastuvõtmiseks ning teatavate assotsiatsioonikomitee allkomiteede töökorra muutmiseks 13819/08 Nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Arengufondi osamaksu tasuvate liikmesriikide osamaksud (2008. aasta osamaksu kolmas osa) 14409/08 Nõukogu otsus, millega antakse komisjonile volitused pidada läbirääkimisi Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) ja Ameerika Ühendriikide Energeetikaministeeriumi (USDOE) vahelise koostöölepingu üle tuumaohutusealase teadus- ja arendustegevuse valdkonnas 14273/08 + REV 1 (nl, bg) Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse osavõtu kohta osoonikihti kahandavate ainete Montreali protokolliga alustest läbirääkimistest 13666/08 + COR 1 (mt)	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu otsus, milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Hiina Rahvavabariigi valitsuse vahelist mereveolepingut muutva protokolliga allakirjutamist 13698/08 Euroopa Liidu Nõukogu 2902. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 10. novembril 2008 Brüsselis Nõukogu järeldused kohalike omavalitsuste kui vaesuse vähendamisele suunatud arenguprotsessi osaliste kohta 14450/08 + REV 1 (pt) Euroopa Liidu Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused tervishoiusüsteemide tugevdamise kohta arengumaades 14268/08 Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused piirkondliku integratsiooni ja AKV riikide arengut edendavate majanduspartnerluse lepingute kohta 15078/08	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse seisukoha kohta AKV-EÜ suursaadikute komitees seoses otsusega, mis käsitleb vahendite eraldamist Somaaliale 10. Euroopa Arengufondist 14060/08	
Nõukogu otsus liikmesriikide osamaksude kohta Euroopa Arengufondi aastatel 2009 ja 2010 (sealhulgas 2009. aasta osamaksu esimene osa) 14995/1/08 REV 1	
Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Ukraina vahel kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimise kohta, mis käsitleb partnerlus- ja koostöölepingus sisalduvate teenuskaubandusega seotud kohustuste säilitamist 8968/08 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi)	
Nõukogu järeldused kolmepoolse arutelu ja koostöö kohta Euroopa Liidu, Hiina ja Aafrika vahel 15125/08	
Nõukogu järeldused teemal „Üks aasta pärast Lissaboni: Aafrika ja Euroopa partnerluse raames tehtud töö” 15126/08	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu ühismeede 2008/851/ÜVJP, 10. november 2008, mis käsitleb Euroopa Liidu sõjalist operatsiooni Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks 13989/08	
Nõukogu suunised Euroopa Kaitseagentuuri tööks 2009. aastal 15133/08	
Nõukogu otsus 2008/842/ÜVJP, 10. november 2008, millega muudetakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid käsitleva ühise seisukoha 2007/140/ÜVJP III ja IV lisa 13336/1/08 REV 1	
Nõukogu määrus (EÜ) nr 1110/2008, 10. november 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 423/2007, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid 13473/08 + COR 1 + REV 1 (mt) + REV 3 (sv) REV 4 (de)	
Nõukogu ühismeede 2008/862/ÜVJP, 10. november 2008, millega muudetakse ühismeedet 2005/889/ÜVJP, millega asutatakse Euroopa Liidu piirihaldamise abimissioon Rafah piiriületuspunktis (EUBAM Rafah) 13692/08	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu ühismeede 2008/858/ÜVJP, 10. november 2008, bioloogiliste ja toksinrelvade konventsiooni toetamiseks massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames 14362/08	
Nõukogu ühine seisukoht 2008/843/ÜVJP, 10. november 2008, millega muudetakse ühist seisukohta 2007/734/ÜVJP Usbekistani vastu suunatud piiravate meetmete kohta ja pikendatakse selle kehtivusaega 14531/08	
Nõukogu ühine seisukoht 2008/844/ÜVJP, 10. november 2008, millega muudetakse ühist seisukohta 2006/276/ÜVJP, mis käsitleb teatud Valgevene ametnike vastu suunatud piiravaid meetmeid 14537/3/08 REV 3	
EJKP tsiviilmissioonidega seotud kogemuste ja parimate tavade kindlaksmääramise ja rakendamise suunised 15021/1/08 REV 1	
Nõukogu järeldused Birma/Myanmari kohta 15254/08	
Nõukogu järeldused Liibanoni kohta 15148/08	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 2903. istung (ÜLDASJAD ja VÄLISSUHTED) 10.–11. novembril 2008 Brüsselis	
Nõukogu järeldused Kongo Demokraatliku Vabariigi kohta 15128/2/08 REV 2	
EJKP: tsiviilvõimed ja kriisiohjamine: Avaldus tsiviilpeaesmärgi 2010 kohta 15255/08 + COR 1 (fi)	
Nõukogu järeldused EJKP kohta 15310/08	
Nõukogu järeldused Lääne-Balkani riikide kohta 14952/3/08 REV 3	
Nõukogu järeldused Iraagi kohta 15547/08	
Nõukogu järeldused: Suunised ELi osalemiseks arengu rahastamise rahvusvahelisel konverentsil (Doha, 29. november – 2. detsember 2008) 15075/1/08 REV 1	
Euroopa Liidu avaldus seoses arengu rahastamise rahvusvahelise konverentsiga (Doha, 29. november – 2. detsember 2008) 15570/08	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused, mis käsitlevad Euroopa Liidu reageerimist toidukriisile 15285/08 Euroopa Liidu Nõukogu 2904. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 18.-20. novembril 2008 Brüsselis 2008/872/EÜ: Nõukogu otsus, 18. november 2008, Regioonide Komitee kahe Saksamaa asendusliikme ametisse nimetamise kohta 14816/08 Nõukogu otsus AKV–EÜ ministrite nõukogus Euroopa Ühenduse võetava seisukoha kohta, mis käsitleb otsust muuta AKV–EÜ koostöölepingu IV osa 12835/08 Nõukogu ühine seisukoht 2008/873/ÜVJP, 18. november 2008, millega uuendatakse Côte d’Ivoire’i vastu suunatud piiravaid meetmeid 15054/08 Euroopa Liidu Nõukogu 2905. istung (HARIDUS, NOORED ja KULTUUR) 20.-21. novembril 2008 Brüsselis	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
2008/885/EÜ: Nõukogu otsus, 20. november 2008, Regioonide Komitee üheksa Rumeenia liikme ja üheteistkümne asendusliikme ametisse nimetamise kohta 15181/1/08 REV 1 Ülemaailmne aidsipäev – ELi avaldus – Üks sõna: juhtroll – täita lubadus peatada HIV/AIDSi levik (Pariis – Brüssel, 1. detsember 2008) 15740/08 + REV 1 (fi) Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Aafrika lepinguosalise vahelise vahepealse majanduspartnerluslepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta 12122/1/08 REV 1 + REV 1 CORS 1–17 Nõukogu määrus (EÜ) nr 1210/2008, 20. november 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 55/2008, millega kehtestatakse ühepoolsed kaubandussoodustused Moldova Vabariigi suhtes 14903/08 Nõukogu otsus, millega kehtestatakse seisukoht, mis tuleb Euroopa Ühenduse nimel vastu võtta konventsiooniosaliste 9. konverentsil seoses konventsiooni I ja II liite muudatusettepanekutega metsloomade rändliikide kaitse kohta 16029/08 + COR 1	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu järeldused Euroopa kultuuripärandi märgise loomise kohta Euroopa Liidus 14397/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (fi) + REV 3 (bg) + REV 4 (da) + REV 5 (hu) + REV 6 (ro) + REV 7 (lv) + COR 1 (de) Nõukogu järeldused arhitektuuri kohta: kultuuri panus säästvasse arengusse 14399/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (da) + REV 3 (fi) + REV 4 (bg) + REV 5 (pl) + REV 6 (lv) + COR 1 (en) + COR 2 (de) + COR 3 (nl) Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused kultuurilise mitmekesisuse ja kultuuridevahelise dialoogi edendamise kohta Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide välissuhetes 14884/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (hu)	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
NOVEMBER 2008**

MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Portugali avaldus Portugali delegatsioon teatab, et ei ole kõnealuste järelduste vastu ainuüksi teema tähtsuse ning vajaduse tõttu, et nõukogu jõuaks selles küsimuses üksmeelele. Portugal soovib siiski rõhutada, et nõukogu järeldused, mis on tema seisukohast strateegiliselt olulised ning kuuluvad Euroopa Liidu prioriteetsete huvide hulka, ei vasta kõnealuse institutsiooni poolt oodatavale reaktsioonile. Toonitades kõikide Euroopa keelte tähtsust ja põhimõttelist võrdsust nii kasutamise kui tõlkimise puhul, ei saa me jätta rõhutamata keelte ülesannete mitmekesisust ülemaailmses kontekstis. Seetõttu leiab Portugal samuti, et nimetatud järeldused ei vasta komisjoni teatise väljendatud ambitsioonile ega ka mitmes Euroopa Parlamendi selleteemalises resolutsioonis avaldatule, ning ei väärtusta piisavalt selliste keelte, mida me jagame teiste maailma piirkondadega, tohutut kultuurilist, poliitilist ja majanduslikku potentsiaali. Järeldused ei rõhuta samuti piisavalt Euroopa keelte strateegilist olemust, eelkõige ametlike keeltena, mida jagame esilekerkiva majandusega riikidega ning mille ümber on koondunud suured organisatsioonid või võrgustikud. Need omavad esmatähtsat rolli lahenduste leidmisel maailma ümberkorraldamiseks, mis on osutunud vajalikuks ja võimalikuks finantskriisi ning Ameerika Ühendriikides äsja valitud demokraatlike jõudude võimuletulekuga avanevate uute väljavaadete kontekstis. Nõukogu järeldused Euroopa digitaalse raamatukogu EUROPEANA kohta 14870/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv) + REV 3 (el) + REV 4 (sl) + REV 5 (lv) Nõukogu järeldused internetipõhise kultuurialase ja loomingulise sisu seadusliku pakkumise arendamise ning digitaalkeskkonnas piraatluse tõkestamise ja selle vastu võitlemise kohta 13605/08 + REV 1 (lv) + REV 2 (bg) + REV 3 (el) + REV 4 (da) + REV 5 (ro) Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 20. novembri 2008. aasta resolutsioon noorte tervise ja heaolu kohta 14877/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv)	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu soovitus, 20. november 2008, noorte vabatahtlike liikuvuse kohta Euroopa Liidus 14825/08	
Nõukogu resolutsioon, 21. november 2008, mitmekeelsust edendava Euroopa strateegia kohta 14841/08 + COR 1	
Portugali avaldus Portugali delegatsioon teatab, et ei ole kõnealuse resolutsiooni vastu ainuüksi teema tähtsuse ning vajaduse tõttu, et nõukogu jõuaks selles küsimuses üksmeelele. Portugal soovib siiski rõhutada, et kõnealune nõukogu resolutsioon, mis on tema seisukohast strateegiliselt oluline ning kuulub Euroopa Liidu prioriteetsete huvide hulka, ei vasta kõnealuse institutsiooni poolt oodatavale reaktsioonile. Seetõttu leiab Portugal samuti, et nimetatud resolutsioon ei vasta komisjoni teatistes väljendatud ambitsioonile ega ka mitmes Euroopa Parlamendi selleteemalises resolutsioonis avaldatule, ning ei väärtusta piisavalt selliste keelte, mida me jagame teiste maailma piirkondadega, tohutut kultuurilist, poliitilist ja majanduslikku potentsiaali.	
Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järelused Euroopa tõhustatud koostöö tulevaste prioriteetide kohta kutsehariduse ja -koolituse valdkonnas 16459/08	
Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 21. novembri 2008. aasta resolutsioon – „Elukestva nõustamise parem integreerimine elukestva õppe strateegiatesse” 15030/08 + REV 1 (lv)	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 21. novembri 2008. aasta järeldused noorte 21. sajandiks ettevalmistamise kohta: koole käsitlev Euroopa koostöökava 14855/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)	
Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 21. novembri 2008. aasta järeldused noorte liikuvuse kohta 14857/08 + REV 1 (de)	
Euroopa Liidu Nõukogu 2906. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED / EELARVE) 21. novembril 2008 Brüsselis	
Nõukogu otsus ühelt poolt Côte d'Ivoire'i ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise vahepealse majanduspartnerluslepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta 12129/08 + REV 2 (it) + ADD 1–5	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
NOVEMBER 2008**

MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Tšehhi Vabariigi avaldus Tšehhi Vabariik deklareerib, et – kuna nüüdseks on lõpetatud ainult siseriiklikud menetlused, mis võimaldavad Tšehhi Vabariigil kiita heaks kõnealusele lepingule Euroopa Ühenduse nimel allakirjutamise, annab Tšehhi Vabariik praegu oma heakskiidu vaid sellel eesmärgil; – Tšehhi Vabariik saab kõnealusele lepingule enda nimel alla kirjutada kohe, kui Tšehhi Vabariigi valitsus annab sellele oma ametliku nõusoleku ning Tšehhi Vabariigi president annab selleks vajalikud täisvolitused; – praegune Tšehhi Vabariigi nõusolek eespool nimetatud otsusega ei mõjuta Tšehhi Vabariigi valitsuse ametlikku otsust selle kohta, kas Tšehhi Vabariik kirjutab kõnealusele lepingule alla või mitte. Nõukogu otsus ühelt poolt Ghana ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise vahepealse majanduspartnerluslepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta 12130/08 + ADD 1–4 Tšehhi Vabariigi avaldus Tšehhi Vabariik deklareerib, et – kuna nüüdseks on lõpetatud ainult siseriiklikud menetlused, mis võimaldavad Tšehhi Vabariigil kiita heaks kõnealusele lepingule Euroopa Ühenduse nimel allakirjutamise, annab Tšehhi Vabariik praegu oma heakskiidu vaid sellel eesmärgil; – Tšehhi Vabariik saab kõnealusele lepingule enda nimel alla kirjutada kohe, kui Tšehhi Vabariigi valitsus annab sellele oma ametliku nõusoleku ning Tšehhi Vabariigi president annab selleks vajalikud täisvolitused; – praegune Tšehhi Vabariigi nõusolek eespool nimetatud otsusega ei mõjuta Tšehhi Vabariigi valitsuse ametlikku otsust selle kohta, kas Tšehhi Vabariik kirjutab kõnealusele lepingule alla või mitte.	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu otsus 2008/884/ÜVJP, 21. november 2008, millega rakendatakse ühismeedet 2007/369/ÜVJP Euroopa Liidu politseimissiooni kohta Afganistanis (EUPOL AFGHANISTAN) 14935/08 Nõukogu järeldused ELi taimetervise korra läbivaatamise kohta 15490/08 + REV 1 (en, fr) Euroopa Liidu Nõukogu 2907. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON ja ENERGEETIKA) 27. novembril 2008 Brüsselis Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Hiina Rahvavabariigi valitsuse vahelise narkootiliste või psühhotroopsete ainete ebaseaduslikuks valmistamiseks sageli kasutatavaid lähteaineid ja muid aineid käsitleva lepingu sõlmimise kohta 13001/1/08 REV 1 Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Armeenia Vabariigi vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu allakirjutamise kohta 5760/4/08 REV 4 + REV 5 (pl) + REV 5 COR 1 (pl) + REV 6 (pt) + REV 7 (lt)	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Šveitsi Konföderatsiooni vahelise isikute vaba liikumist käsitleva lepingu protokoll (mis käsitleb Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia osalemist lepingus seoses nende ühinemisega Euroopa Liiduga) Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide nimel sõlmimise kohta 9116/08 2008/906/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, Regioonide Komitee kahe Taani liikme ja kahe asendusliikme ametisse nimetamise kohta 15412/1/08 REV 1 2008/904/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, Regioonide Komitee Madalmaade ühe liikme ja kahe asendusliikme ametisse nimetamise kohta 14894/08 Nõukogu järeldused Argentiina, Brasiilia, Tšiili, Kolumbia ja Mehhikoga peetavate inimõigustealaste konsultatsioonide korra kohta 16326/1/08 REV 1 Nõukogu järeldused tuleviku võrkude ja interneti kohta 16616/08	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 2908. istung (JUSTIITS- ja SISEKÜSIMUSED) 27.-28. novembril 2008 Brüsselis	
Nõukogu määrus (EÜ) nr 1187/2008, 27. november 2008, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit naatriumglutamaadi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning nõutakse lõplikult sisse selle suhtes kehtestatud ajutine tollimaks 15232/08 Nõukogu määrus (EÜ) nr 1176/2008, 27. november 2008, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 713/2005, millega kehtestatakse teatavate Indiast pärinevate laia toimespektriga antibiootikumide impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks 14975/08 Euroopa Kohtu kodukorra muutmine 14423/08 Esimese Astme Kohtu kodukorra muutmine 14427/08 Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu kodukorra muutmine 14430/08 Nõukogu otsus, 27. november 2008, millega rakendatakse ühismeedet 2007/749/ÜVJP Euroopa Liidu politseimissiooni (EUPM) kohta Bosnias ja Hertsegoviinas 15165/08	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu järeldused elektrooniliste sidevahendite kuritegeliku kasutamise ja anonüümse kasutamise vastu võitlemise kohta 12694/4/08 REV 4	
Nõukogu järeldused kultuuriväärtuste salakaubaveo ennetamise ja tõkestamise kohta 14224/2/08 REV 2	
Suunised nõukogu raamotsuse 2006/960/JSK (Euroopa Liidu liikmesriikide õiguskaitseasutuste vahelise teabe ja jälitusteabe vahetamise lihtsustamise kohta) rakendamiseks 15574/08	
Nõukogu järeldused politsei tegevuse koordineerimise kohta liiklusohutuse valdkonnas 15676/08	
Koostööleping CEPOLi ja Interpoli peasekretariaadi vahel 13756/08	
Nõukogu järeldused küberkuritegevuse vastase võitluse kooskõlastatud tööstrateegia ja konkreetsete meetmete kohta 15569/08	
Radikaliseerumise ja terroristide värbamise vastane ELi strateegia 15175/08	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
NOVEMBER 2008**

MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu järeldused keemilisi, bioloogilisi, radioloogilisi ja tuumaaineid käsitleva andmebaasi loomise kohta 15294/2/08 REV 2	
Nõukogu järeldused terrorismi ja organiseeritud kuritegevusega seotud ohu varajase avastamise mehhanismi rakendamise kohta 16042/1/08 REV 1	
Nõukogu järeldused VISi sõprade rühma kohta 15433/08	
Nõukogu järeldused suhete tugevdamise kohta Euroopa Liidu ja ÜRO vahel seoses kataastroofidele reageerimise suutlikkusega 14795/08 + COR 1 + COR 1 REV 1 (cs) + COR 2 + REV 1 (ro) + REV 2 (sl)	
Nõukogu järeldused kataastroofidele reageerimise Euroopa koolituse kohta 15520/08 + REV 2 (sk) + REV 3 (sl) + REV 4 (ro)	
Nõukogu järeldused, millega kutsutakse üles tugevdama kodanikukaitse suutlikkust Euroopa vastastikuse abi süsteemi kaudu, mis lähtub modulaarsest lähenemisviisist kodanikukaitsele 15653/08 + REV 1 (de) + REV 2 (ro) + REV 3 (sk) + REV 3 COR 1 (sk)	
Eurojusti ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vaheline koostööleping 15152/08	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu järeldused, mille eesmärk on tõhustada ELi liikmesriikide õiguskaitsealast tegevust uimastiäri vastases võitluses Lääne-Aafrikas 15812/1/08 REV 1	
Nõukogu järeldused EJKP tsiviilmissioonide ja Europol'i vaheliste võimalike koostöömehhanismide kohta seoses vastastikuse teabevahetusega 15771/08 + COR 1	
2008/903/EÜ: Nõukogu otsus, 27. november 2008, Schengeni <i>acquis</i> ' sätete täieliku kohaldamise kohta Šveitsi Konföderatsioonis 14798/08 + COR 1 (fi) + REV 1 (sk)	
Nõukogu ja liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused, mis käsitlevad integratsioonipoliitikaid Euroopa Liidus 15251/08	
Nõukogu otsus tsiviil- ja kaubandusajade kohtualluvuse ja neid käsitlevate kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise konventsiooni sõlmimise kohta 9196/08	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
NOVEMBER 2008**

MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Komisjoni avaldus Pidades silmas deklaratsiooni, mille Euroopa Ühendus esitas kooskõlas Lugano konventsiooni protokoll 1 artikli II lõikega 2, tuletab komisjon meelde, et ta ei teinud ettepanekut sellise deklaratsiooni koostamiseks. Nimetatud deklaratsiooniga rikutakse Lugano konventsiooni ja sarnase ühenduse õigusakti (määrus (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades) vahelist vastavust, samal ajal kui uue Lugano konventsiooni põhieesmärk on sellise vastavuse taaskehtestamine. Sellest tulenevalt leiab komisjon, et kõnealune deklaratsioon ei piira käimasolevat kolmandate isikutega seotud menetlusi / kolmandatele isikutele teatamist käsitlevate eeskirjade läbivaatamist seoses määrusega (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades. Avaldus Mumbais/Bombays toimunud terrorirünnakute kohta 16435/08 Nõukogu järeldused terrorismivastase võitluse alase töö jätkamise kohta 15684/08 + COR 1 (en) Nõukogu järeldused rännet käsitleva üldise lähenemisviisi rakendamise hindamise kohta ning partnerluse kohta päritolu- ja transiitriikidega 16041/08 Nõukogu järeldused Iraagi pagulaste vastuvõtmise kohta 16113/1/08 REV 1 Nõukogu järeldused isikute vaba liikumise õiguse kuritarvitamise ja vääriti tõlgendamise kohta 16151/1/08 REV 1	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA NOVEMBER 2008	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Euroopa e-õiguskeskkonna tegevuskava 15315/08 Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate resolutsioon Euroopa Liidu liikmesriikide justiitsministeeriumite õigusloomealase koostöö võrgustiku loomise kohta 15312/08 Nõukogu järeldused lapseröövialaste hoiatuste süsteemi kohta 14612/2/08 REV 2 Euroopa Liidu Nõukogu 2909. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 28. novembril 2008 Brüsselis	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
NOVEMBER 2008**

MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Nõukogu otsus kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse ning Barbados, Belize'i, Kongo Vabariigi, Côte d'Ivoire'i Vabariigi, Fidži Vabariigi, Guyana Kooperatiivvabariigi, Jamaica, Keenia Vabariigi, Madagaskari Vabariigi, Malawi Vabariigi, Mauritiuse Vabariigi, Mosambiigi Vabariigi, Saint Kitts ja Nevis, Suriname Vabariigi, Svaasimaa Kuningriigi, Tansaania Ühendvabariigi, Trinidad ja Tobago Vabariigi, Uganda Vabariigi, Sambia Vabariigi ja Zimbabwe Vabariigi vahel roosuhkru tagatud hindade kohta tarneperioodideks 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 ja ajavahemikuks 1. juulist 2009 kuni 30. septembrini 2009 ning kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse ja India Vabariigi vahel roosuhkru tagatud hindade kohta samadeks tarneperioodideks 14962/08	
Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Austraalia vahelise veinikaubandust käsitleva lepingu sõlmimise kohta 14963/08	Kvalifitseeritud hääleteenamus Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: Hääletamisest hoidus: DE, HU, PT
Küprose avaldus Küpros tervitab veinilepingu sõlmimist Euroopa Ühenduse ja Austraalia vahel. Küpros tunnistab küll sellise lepingu olulisust, kuid teatavate traditsiooniliste märgete väljajätmine III lisast on tema jaoks endiselt mureküsimuseks, millega seoses Küprose pool usub, et komisjon arutab seda ühiskomitee esimesel koosolekul pärast lepingu allkirjastamist. Eespool toodut silmas pidades peab Küpros vastavaid läbirääkijate kaaskirju kõnealuses küsimuses õiguslikult siduvaks. Sellest tulenevalt tühistab Küpros oma reservatsiooni seoses nimetatud küsimusega.	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
NOVEMBER 2008**

MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused/avaldused
Ungari avaldus Ungari toetab <i>Euroopa Ühenduse ja Austraalia vahelise veinikaubandust käsitleva lepingu</i> sõlmimist. Ungari on seisukohal, et nimetatud lepinguga on tehtud edusamme Euroopa Liidu liikmesriikide geograafiliste märgete kaitsmisel. Lepingu II lisa sisaldab piisavalt tähiseid geograafiliste märgete ja nendega hõlmatud piirkondade kohta vastavalt siseriiklike ja ühenduse õigus- ja haldusnormidega sätestatud tingimustele. Lepingu II lisas on geograafilise nimetuse „Tokaj” all loetletud seitse Slovakkia piirkonda. See asjaolu ei või aga anda Slovakkiale alust järeldada, viidates geograafilisele piirkonnale, mida võib seostada Tokaj geograafilise märgiga, et Ungari on tunnustanud neid loetletud piirkondi Tokaj viinamarjakasvatuspriirkonna osana. Portugali avaldus Port Phillip Portugal on seisukohal, et uus EÜ-Austraalia veinileping on üldiselt positiivne. Portugal tervitab ka asjaolu, et Austraalia kaotab järk-järgult nimetuse „Port”. Võttes aga arvesse, et Austraalia geograafilise tähisega „Port Phillip” seotud lahendus on vastuvõetamatu, hoidub Portugal kõnealuse lepingu üle hääletamisest. Portugal on seisukohal, et Austraalia geograafilise tähise „Port Phillip” kasutamisel ei tohi mingil viisil kasutada ära päritolunimetuse „Port” prestiižset ja iseloomulikku mõju, kahjustada selle mainet või prestiiži või aidata kaasa selle nõrgendamisele, eksitada tarbijat seoses toote päritolu, tunnuste või iseloomuga või pakkuda ebaausat konkurentsi. Vastavalt TRIPS-lepingu artikli 23 lõikele 3 ja artikli 22 lõikele 4 peaks Austraalia valitsus looma otstarbekohased tingimused, nimelt märgistamist käsitlevad eeskirjad, millega tagatakse, et „Port Phillip” eristub päritolunimetusest „Port”. Portugal taotleb, et kõnealune küsimus lisataks lepingu ühiskomitee esimese koosoleku päevakorda, et leida koos Austraaliaga vastastikku rahuldav lahendus. Eesistujariigi järeldused teemal „Ühise põllumajanduspoliitika tulevik pärast 2013. aastat” 16287/08	
	LV, SE ja UK ei pidanud võimalikuks teksti nõukogu järeldustena vastu võtta